

2668 бр

Л. Б. ХАВКИНА

АВТОРСКИЕ ТАБЛИЦЫ ПО МЕТОДУ КЕТТЕРА

(двухзначные)

15-е ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ИЗДАНИЕ

*Рекомендованы Управлением библиотек
Наркомпроса РСФСР*

Центральна Наукова
Библиотека при УДУ

Инв. №

2668/1/9

ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БИБЛИОТЕЧНО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКВА—1945

Цена 1 р.

V.N. Karazin Kharkiv National University



00665679

5

025
X12

СОДЕРЖАНИЕ

Вводная статья

Гл. I. Сущность и значение авторских таблиц

Гл. II. Правила применения авторских таблиц .

Практические указания

Двухзначные авторские таблицы

Редактор Е. В. Сеглин.

Л1106620.

С

Подписано к печати 29/XII 1955

Уч.-изд. л. 1,85. В 1 п. л. 60,00

Заказ 2816.

Типография Профиздата. М.

Центральная
Библиотека
Инв. № 2
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
БИБЛИОТЕКА
МОСКОВСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

ВВОДНАЯ СТАТЬЯ

Глава I

СУЩНОСТЬ И ЗНАЧЕНИЕ АВТОРСКИХ ТАБЛИЦ

В хорошо известной библиотекарям статье «Что можно сделать для народного образования?»¹ В. И. Ленин учит устремлять внимание на то ...как широко обращаются книги в народе, сколько привлечено новых читателей, как быстро удовлетворяется любое требование на книгу, сколько книг роздано на дом, сколько детей привлечено чтению и пользованию библиотекой...

Чрезвычайно важно указание Ленина на то, что в библиотечном обслуживании трудящихся нужно принимать во внимание не только количество выданных книг, не только их обращаемость, но также быстроту удовлетворения читательских требований.

¹ Ленин, В. И. Сочинения, 3-е изд., т. XVI, стр. 529—530.

Быстрота выдачи книг читателям имеет очень большое значение. Во-первых, она экономит время читателей. Во-вторых, быстрота выдачи книг экономит время библиотекаря и этим дает ему возможность уплотнить свою работу. Экономия времени на обслуживание читателей увеличивает пропускную способность библиотеки, и она в тот же отрезок времени может удовлетворить большее количество людей, желающих получить книги.

Быстрота удовлетворения требований на книгу стоит в прямой зависимости от быстроты их нахождения на полках. Этого нельзя достигнуть простым увеличением числа работников на выдаче. Изучение этого вопроса показало, что быстроте отыскивания книг на полках могут содействовать следующие меры: 1) расстановка книг на полках по их содержанию, иначе говоря — по системе классификации, а в каждом ее разделе — по алфавиту, почему такая расстановка называется систематическо-алфавитной; 2) уплотнение книгохранилища путем размещения в нем открытых двухсторонних книжных шкафов параллельными рядами, а не односторонних закрытых — вдоль стен; 3) в крупных библиотеках, кроме того, — механические приспособления для передачи требований в книгохранилище и для доставки оттуда книг к месту выдачи.

Переход на систематическо-алфавитную расстановку книг выдвинул новую задачу. Чтобы получить возможность ставить книги в разделе классификации на место механически, не задумываясь

над тем, какая из них должна стоять по алфавиту раньше, а какая позже, нужно было придумать какие-то особые обозначения. Из различных предложенных способов краткого алфавитного обозначения книг наиболее удачным оказался способ, выработанный в конце прошлого столетия американским библиотекарем Кеттером.

Кеттер пришел к мысли перенумеровать начальные слоги фамилий авторов, составив для этого особые таблицы. Испробовав несколько методов, как пользоваться нумерацией слогов, Кеттер остановился на том, чтобы на корешке книги ставить не самый слог, а только его начальную букву и соответствующее этому слогу число из таблиц. Так получился «авторский знак», например, В22, В23, В25, В36 и т. д. Расстановка по авторским знакам очень проста: в каждом разделе книги на одинаковую букву ставятся в восходящем порядке чисел за этой буквой, считая слева направо.

Чтобы составить свои «Авторские таблицы» (или, как он их впоследствии переименовал, «Алфавитно-порядковые»), Кеттер выбрал ряд наиболее часто встречающихся начальных слогов на каждую букву, расположил их в алфавитном порядке и против них проставил двухзначные числа. При этом не все употребительные слоги могли попасть в таблицы, так как на некоторые буквы встречается больше начальных слогов, чем на другие. Кеттер и тут придумал выход: между двумя смежными слогами с двухзначными числами он поместил такие слоги, которые по алфавиту приходятся в промежутке между

ними, я дал им трехзначные обозначения, присоединив еще один десятичный знак к имеющемуся двухзначному числу. Так получились трехзначные таблицы, представляющие надстройку к двухзначным.

Первое издание моих «Авторских таблиц» вышло в 1916 г. Последующие издания значительно от него отличаются, так как в них постепенно, от пятого до десятого издания включительно, пришлось вводить частичные переработки, соответственно проведенным реформам, к которым должны были приспособляться и авторские знаки, именно: новое правописание, новые правила транскрипции иностранных слов, новая инструкция по каталогизации и т. д.

Лишь после того, как двухзначные таблицы были доведены до окончательной редакции, можно было приступить к составлению согласованных с ними трехзначных таблиц, которые уже были нужны для применения в крупных массовых и в научных библиотеках.

Трехзначные таблицы не только согласованы, но и соединены с двухзначными, как показывает приведенная ниже выдержка.

Авторские таблицы расположены вертикальными (продольными) столбцами. Так как цифровой столбец для каждой буквы один и тот же, то он ради экономии помещен между двумя слоговыми столбцами на смежные буквы и поэтому относится и к тем слогам, которые слева от него, и к тем, которые справа.

**Выдержка из двух-
значных таблиц**

Вип	51	Гир
Вир	52	Гл
Вис	53	Гле
Вит	54	Гли
Виш	55	Глу
Вк	56	Гн
Вла	57	Го
Влас	58	Гог
Вм	59	Год
Вн	60	Гол

**Выдержка из трех-
значных таблиц**

ВИТ	54	ГЛИ
Вити	541	Глик
Витк	542	Глин
Вито	543	Глинс
Витол	544	Глип
Виту	545	Глис
Витя	546	Глиц
Виу	547	Гло
Вих	548	Глот
Вихр	549	Глоч

Авторский знак для фамилии Вишневский будет В55, а для фамилии Глухов — Г55, так как соответствующие слоги на В и Г приходятся против числа 55. По выдержке из трехзначных таблиц видно, как с ними соединены двухзначные: строка с двухзначным числом, напечатанная черным шрифтом, предшествует дроблению двухзначного столбца на третий знак. Допустим, что в одном отделе у нас будут фамилии: Гликин, Глинка, Глинский. По двухзначным таблицам все они получили бы авторский знак Г54, а по трехзначным — Г541, Г542, Г543.

Когда в библиотеках применяется одинаковая классификация книг в соединении с алфавитными знаками, то шифр любой книги будет для всех этих библиотек один и тот же. Эта особенность позволила сразу давать книге шифр при существующей у нас центральной каталогизации и централизованной библиотечной обработке книг.

Единство шифра экономит время и труд не только потому, что при централизованной обработке библиотечных книг в коллекторах всем экземплярам книги дается одинаковый шифр, но также и потому, что централизованная каталогизация и централизованная обработка книг устраняют параллельную работу по каталогизации, классификации и катеризации одних и тех же книг в многочисленных однотипных библиотеках, а тем самым освобождают от значительной части технической работы библиотекарей и экономят их время.

Единство шифра имеет еще и то преимущество, что позволяет легко и безболезненно сливать или разукрупнять книжные фонды. Наконец, весьма существенно и то, что библиотечный работник, переходящий в другую библиотеку, не должен переключаться на иную технику, а читатель в каталоге любой из однотипных библиотек встречает привычные ему обозначения книг. Таким образом, авторские знаки, а тем самым и авторские таблицы, по которым они определяются, содействуют рационализации библиотечного обслуживания читателей.

Глава II

ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ АВТОРСКИХ ТАБЛИЦ

1. Авторский знак представляет условное сокращение того слова, по которому книга описывается в каталогах (порядковое слово). Очень часто порядковым словом служит фамилия автора книги, отсюда и название «авторский знак». Он применяется для расстановки книг по алфавиту внутри раздела классификации и поэтому иначе называется алфавитным. Для таких книг, на которых автор не указан (анонимные книги, или анонимы), порядковым словом служит первое слово заглавия. Так как авторский знак выводится из таблиц, составленных по методу Кеттера, то он еще называется кеттерским, а нахождение и проставление этого знака называют кеттеризацией.

Алфавитный знак составляется из начальной буквы порядкового слова и из числа по таблице на эту букву, стоящего против того слога, который больше всего совпадает с первыми буквами порядкового слова. Например, для фамилии Пушкин авторский знак берется по слогу Пуш, который боль-

ше всего совпадает с началом этой фамилии, т. е. он будет П91. Было бы неправильно взять слог Пу, который в таблице на букву П стоит гораздо раньше, так как он имеет меньше букв, совпадающих с фамилией Пушкин, чем Пуш. И действительно, между Пу и Пуш могут стоять по алфавиту такие фамилии как Пугачев, Пудовкин, Пунин и др.

2. Буквы, отсутствующие в таблицах. В таблицах нет буквы «й», так как при расстановке она приравнивается к «и»; поэтому алфавитный знак дается по слогу с «и» — Йориш по слогу Ио, Майский — по слогу Маи. В середине слова твердый знак не отменен, и если вместо него стоит апостроф ('), то авторский знак дается по буквенному сочетанию с «ъ», например, В91-В'езд (по слогу Вье). Таблиц на буквы «ъ», «ы» и «ь» нет, так как в русском языке не имеется слов, начинающихся с этих букв.

3. Правописание алфавитного знака. В алфавитном знаке буква ничем не отделяется от числа. Исключение составляют лишь буквы «о» и «з», сходные с цифрами «нуль» и «три». В этих случаях между буквой и числом ставится маленькое тире для того, чтобы знак не был похож на сплошное число, например О-77, а не 077, 3-23, а не 323.

4. Правописание шифра. При систематическо-алфавитной расстановке шифр пишется в две строки: на первой строке индекс, а под ним авторский знак. Разделительная черта между ними не нужна:

63. Лысенко, Т. Д.

Л33 Яровизация — лучшее средство повышения урожайности.

Для произведений художественной литературы (беллетристики) условно отбрасывается индекс, и шифр книги состоит только из авторского знака, который в каталожных карточках этого отдела пишется на первой, а не на второй строке:

В19 Василевская, В.

Радуга.

Ж56 Женщина в Отечественной войне.

5. Слоги, отсутствующие в таблицах. Если в таблице на какую-нибудь букву нет слога, который совпадал бы с началом порядкового слова на том месте алфавита, где оно должно находиться, то авторский знак дается по ближайшему предшествующему слогу. Например, в таблице на П нет слога Прок, и авторский знак дается по слогу Прои, который стоит непосредственно перед слогом Прок. Поэтому для фамилии Прокофьев авторский знак будет П80.

Примечание. Отсутствие слога в таблицах объясняется тем, что в некоторых буквах слоговых сочетаний очень много и они не все укладываются в двухзначные таблицы. Если же взять трехзначные таблицы, где слогов в десять раз больше, то мы найдем в трехзначной разбивке слога «80 Прои» то самое буквенное сочетание, которое нам нужно — «805 Прок». Вот почему авторский знак в таких случаях дается по предыдущему слогу.

6. Двойные фамилии. Для двойной фамилии авторский знак дается по ее первой части:

Н73 Новиков-Прибой, А. С.

С16 Салтыков-Щедрин, М. Е.

7. Соавторы. Если книга написана двумя или не-

сколькими авторами (соавторами), то кеттерский знак дается по первой фамилии:

О1 Данилевская, Е. В. и Панова, С. В.

Д18 Героический Сталинград. Краткий аннотированный указатель литературы.

8. Иностранные фамилии. На книгах, переведенных с иностранных языков, обычно указываются не инициалы автора, а полностью его имя (или имена, если у него их более одного). Нужно помнить, что порядковым словом служит фамилия, а она стоит на последнем месте, и если фамилия двойная, то обе ее части соединены дефисом:

Жюль Верн

Висенте Бласко Ибаньес

Поль Вайан-Кутюрье

В35 Верн, Ж.

И13 Ибаньес, В. Б.

В14 Вайан-Кутюрье, П.

Иностранная фамилия иногда бывает сходна с личным именем, и это нужно различать. Так, Синклер Льюис (фамилия — Льюис, личное имя — Синклер) получает авторский знак Л91, тогда как Эптон Синклер (фамилия — Синклер, имя — Эптон) обозначается С38.

9. Разница в орфографии. Порядковое слово может встречаться в прежних изданиях книги по старой орфографии, а в современных изданиях по новой. Чтобы объединить эти издания на полках и в каталогах, авторский знак дается им по новой орфографии.

10. Разница в транскрипции. В книгах, переведенных с других языков, нередко встречаются различия в транскрипции (передаче русскими буквами)

порядкового слова, например, Уэллс, Уэльс, Уэли. Иногда транскрипция настолько отличается, что относит порядковое слово в разные буквы алфавита, например, Гашек и Хашек, Вебб и Уэбб. В подобных случаях приходится объединять книги одного автора также путем кеттеризации. Удостоверившись, какая транскрипция является более правильной, ее принимают за основу и на карточках вписывают порядковое слово в этой транскрипции, по которой дается авторский знак, над той строкой, где помещено слово в другой транскрипции, т. е. Хашек над Гашек. Это служит указанием, чтобы кеттеризовать книгу по фамилии Хашек (X29), а не Гашек.

11. Совпадение авторского знака. Если книги с совпадающим авторским знаком относятся к различным отделам классификации, то этим вызывается разница их шифров, следовательно, такое совпадение на расстановке книг не отражается:

Л76 Лондон, Д.

Морской волк (беллетристика).

91 Лондон и его окрестности (география).

Л76

12. Однофамильцы в разных отделах. Из предыдущего правила явствует, что одинаковые авторские знаки для однофамильцев в различных отделах вполне допустимы, так как шифры этих книг не совпадают.

53 Иоффе, А. Ф. (физика)

61 Иоффе, В. И. (медицина)

И75

И75

13. Однофамильцы в том же отделе. Если в одном и том же отделе встречаются авторы-одно-

фамильцы, то авторский знак им дается одинаковый, но после него ставится прописной буквой первый инициал автора:

54 Меншуткин, Б. Н. 54 Меншуткин, Н. А.
М50Б Курс общей химии М50Н Аналитическая химия

14. Совпадение авторских знаков в одном отделе. Если в отделе совпадают авторские знаки для различных порядковых слов, то приходится прибегать к трехзначным таблицам, чтобы дать книгам самостоятельные (индивидуальные) обозначения. Например, в отделе беллетристики знак Л76 (по слогу Лон) может совпадать для авторов Лонгфелло, Лондон, Лондр, а при трехзначных обозначениях совпадения не будет: Л762 Лонгфелло, Л763 Лондон, Л764 Лондр.

15. Псевдонимы. Если псевдоним (вымышленная подпись автора) по своей форме имеет сходство с именем и фамилией, то он кеттеризуется по этой фамилии:

Г71 Максим Горький (Горький, М.)
Т26 Марк Твен (Твен, М.)

Остальные псевдонимы кеттеризуются по первому слову: Д99 Дядя Михай, С77 Старый рабочий.

16. Биография. Для работы с читателем очень важно объединить на полке и в каталоге все биографии одного лица, поэтому биографии кеттеризуются под фамилией биографируемого лица (т. е. того, чье жизнеописание помещено в книге), а к кеттерскому знаку присоединяется начальная прописная буква от фамилии составителя биографии:

928 Вересаев, В. В. 928 Тынянов, Ю. В.
П91В Жизнь Пушкина П91Т Пушкин

Для автобиографий к кеттерскому знаку присоединяется начальная пропониона буква биографируемого лица, так как это лицо является составителем данной книги:

928 Гете, И. Б.
Г44Г Из моей жизни. (Поэзия и правда).

В тех библиотеках, где биографии относятся в отдел, соответствующий деятельности данного лица, только знак классификации будет иной, а кеттерский знак дается, как указано выше.

Сборники биографий кеттеризуются под фамилией составителя сборника, а если фамилия не указана, то под заглавием сборника:

92 Сто великих людей.
С81

17. Личная библиография. Для кеттеризации библиографических указателей произведений какого либо известного лица или библиографических указателей литературы о нем применяется тот же прием, как и для биографий (п. 16):

012 Фомин, А. Г.
091Ф Пушкиниана.

18. Собрания сочинений. Чтобы обозначить каждый отдельный том собрания сочинений (или многотомного произведения), под авторским знаком ставится порядковый номер тома:

Т53 Т53 Т53 (Толстой, Л. Н. Собрание сочинений).
1 2 3

57	57	57	(Дарвин, Ч. Сочинения).
Д20	Д20	Д20	
1	2	3	

Примечание. Если на корешках издательских переплетов выбиты порядковые номера томов, то повторять их в авторском знаке не нужно.

19. Анонимы. Для анонимных книг, т. е. таких, на которых автор не указан, алфавитный знак дается по первому слову заглавия:

355	Будь отличным стрелком-снайпером.
Б90	
02	Охрана книг в сельской библиотеке.
О-92	

20. Анонимы в различной транскрипции. Если аноним встречается в различных начертаниях, то он кеттеризуется согласно п. 10. Например, Вашингтон (город) и Уошингтон получают одинаковый алфавитный знак В23.

21. Альманахи и сборники. Если анонимный альманах или сборник имеет индивидуальное название, то оно выписывается на верхней строке каталожной карточки и служит основанием для кеттеризации. В остальных случаях — согласно п. 19.

Н30	«Народные мстители». Сборник литер.-худож. произведений для самодеятельности, театров и эстрады.
78	Сборник революционных песен.
С23	

22. Числительные. Когда порядковым словом служит числительное, напечатанное римскими или

арабскими цифрами, то алфавитный знак дается по его буквенному начертанию:

32 (С2) XXV лет Украинской Советской Социалистической
Д22 Республики
621
С81 100 болезней машин

23. Совпадение анонимов. Если в одном отделе встречаются анонимы с одинаковыми порядковыми словами, то им дается одинаковый алфавитный знак, к которому присоединяется начальная строчная буква ближайшего несовпадающего слова:

634 Инструкция по посадке 634 Инструкция по посадке
И72д деревьев И72п плодово-ягодных насаж-
дений
633.4 Агротехнические указания
А26у по культуре махорки.

Если одинаковые анонимы встречаются в различных отделах, то это не считается совпадением (см. пп. 11, 12, 14).

24. Знак произведения. Чтобы отличить между собой отдельно изданные произведения того же автора в одном отделе, им дается одинаковый кеттерский знак с присоединением начальной строчной буквы заглавия, которая служит «знаком произведения»:

Ш58п Шолохов, М.
Поднятая целина.

Ш58т Шолохов, М.
Тихий Дон

В том случае, когда отдельно изданные произведения автора начинаются с одинаковой буквы, для



«знака произведения» берутся две буквы — либо две начальные буквы первого слова заглавия, либо начальные буквы двух слов заглавия, причем произведение, которое по алфавиту должно стоять раньше всех, обозначается одной буквой:

Г65-о Гончаров, И. А. Г65-об Гончаров, И. А.
Обломов Обрыв

Г65-он Гончаров, И. А.
Обыкновенная история

25. Знак издания. Повторные издания, переработанные и дополненные, т. е. различающиеся по содержанию, можно выделять, указывая порядковый номер издания в виде «значка степени» при авторском знаке:

Б4 Меншуткин, Б. И.
М50х² Химия. 2-е изд.

Для изданий стереотипных (без изменений) «знак издания» не нужен.

26. Иностранные фонды. Книги на иностранных языках латинского алфавита кеттеризуются по специальным таблицам, напечатанным в приложении к «Трехзначным авторским таблицам» (2-е и 3-е изд.). Их нельзя кеттеризовать по таблицам для русского языка, так как «Авторские таблицы» построены по начертанию, а не по произношению букв, вследствие чего при русской транскрипции иностранные слова могут оказаться в различных местах алфавита, и наоборот, иностранные слова, начинающиеся с различных букв, по произношению могут оказаться в одной и той же букве. Например:

china (англ.)	Чайна	France — Франс.
china (нем.)	Хина	Philip — Филип
chine (франц.)	Шин.	Vogel — Фогель

27. Классики марксизма-ленинизма. В новом издании «Десятичной классификации» в переработке Л. Н. Троповского¹ рубрики для произведений классиков марксизма-ленинизма и для литературы об этих классиках заключают в себе фамилию классика, а иногда и другие данные, которые в прочих отделах включаются в кеттерский знак. Поэтому кеттеризация здесь должна производиться не по порядковому слову, которое уже содержится в индексе, так как авторский знак был бы одинаковым для всех книг данного отдела, а по заглавию, а если совпадает и заглавие, то по следующему признаку в библиографическом описании (переводчик, издание и т. п.). Примеры из разделов:

3К23 Отдельные произведения и тематические сборники произведений Ленина.

3К33 Отдельные произведения и тематические сборники произведений Сталина.

3К23 Ленин, В. И.

G72 Государство
и революция

3К33 Сталин, И. В.

B74 Вопросы ленинизма
11-е изд.

3К23 Ленин, В. И.

M34 Материализм и
эмпириокритицизм

3К33 Сталин, И. В.

D22 26-ая годовщина
Великой Октябрьской
социалистической
революции

¹ Л. Н. Троповский, Десятичная классификация. Сокращенные переработанные таблицы для массовых библиотек. 3-е испр. и доп. изд. М. Библиот.-библиогр. изд-во, 1942.

В разделах жизнеописаний и библиографий произведений тех же классиков кеттерский знак дается по фамилии составителя, а если фамилия не указана, то по заглавию:

ЗК25 Справочник к II
С74 и III изд. сочинений
В. И. Ленина

ЗК35 Библиография
Б59 произведений
И. В. Сталина

ЗК26 Крупская, Н. К.
К84 О Владимире Ильиче

ЗК36 Калинин, М. И.
К17 К 60-летию со дня
рождения товарища
Сталина

В классификации Л. Н. Троповского особый случай представляет для кеттеризации раздел, относящийся к Марксу и Энгельсу, так как оба автора указаны в одном разделе, а между тем, кроме работ, написанных ими совместно, имеются и работы, написанные каждым из них в отдельности. Библиотека, в которой много их индивидуальных работ в отдельных изданиях, может раздробить индекс путем присоединения начальной буквы (ЗК13М, ЗК13Э), чтобы выделить подотделы, где кеттеризация будет также по заглавиям:

ЗК13 Маркс, К. и Энгельс, Ф.
М23 Манифест коммунистической партии.

ЗК13Э Энгельс, Ф.
Д44 Диалектика природы

Такой же прием может применяться к разделам библиографии и биографии этих авторов.

3К15 Алфавитный указатель к
А53 сочинениям К. Маркса
и Ф. Энгельса.

3К16 Ленин, В. И.
Л45 Карл Маркс

28. Коллективный автор. Произведения коллективов (ведомств, учреждений, обществ, трестов и т. д.), описанные в каталоге библиотеки под наименованием коллектива, кеттеризуются по этому наименованию:

378.1 Армянский гос. университет. Ереван.

А83 Учебный план

796 «Спартак», физкультурное общество.

701 Устав

29. Совпадение начальных слов в наименованиях коллективов. Когда такое совпадение встречается в одном отделе, то к алфавитному знаку присоединяется прописная буква, с которой начинается ближайшее несовпадающее слово. В данном случае берется прописная, а не строчная буква, чтобы отличить ее от «знака произведения».

61 Институт клинической медицины. Киев.
И71М

61 Институт клинической физиологии. Киев.
И71Ф

30. Дублиеты. Вполне тождественные экземпляры книги получают одинаковый кеттерский знак и на полках стоят рядом: К29, К29, К29 — это три экземпляра книги Катаева «Белеет парус одинокий».

Рядом должны ставиться не только дублиеты от-

дельных произведений, имеющих одинаковый кеттерский знак, но и дублиеты каждого тома в многотомных произведениях или многотомных собраниях сочинений, если все экземпляры относятся к одному и тому же изданию, т. е., если они совершенно тождественны.

31. Расстановка книг по авторским знакам. Книги ставятся на каждой полке слева направо, как располагаются строки на странице, в порядке шифров, т. е. по разделам классификации, а внутри каждого раздела — в последовательности авторских знаков: по буквам и в пределах каждой буквы по числам.

Если в одном отделе применяются и двухзначные и трехзначные авторские обозначения, то трехзначное должно следовать за тем двухзначным, с которым совпадают его две первые цифры:

Г27, Г275, Г28, Г41, Г412, Г419, Г42, Г425 и т. д.

32. Расстановка карточек по авторским знакам. Расстановка карточек по шифрам, как и расстановка книг на полках, производится лишь для систематического и топографического каталога. Зато в алфавитном каталоге, где собираются в общем алфавите карточки из всех разделов, нельзя руководиться авторскими знаками, которые даются порознь книгам каждого раздела, как того требует систематическо-алфавитная расстановка. Для расстановки карточек в алфавитном каталоге нужно руководиться только алфавитной последовательностью порядковых слов.

Пример:

02	Литература для колхозных	655	Литография
Л64	Библиотек	Л64	
	664.1	Литвак, И. М.	
	Л64	Сахарное производство	

В алфавитном каталоге эти карточки книг из различных отделов с одинаковыми кеттерскими знаками должны стоять в такой последовательности: Литвак, Литература, Литография.

ПРАКТИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

а) Авторских знаков не нужно ни заучивать, ни запоминать: они не имеют постоянного значения, как индексы в классификации, и могут относиться к различным порядковым словам и к различным отделам каталога. Не следует проставлять авторских знаков по памяти, так как это ведет к ошибкам, а нужно постоянно пользоваться таблицами при кеттеризации.

б) Для ускорения работы полезно предварительно разложить книги по разделам классификации и в каждом разделе подобрать по алфавиту. Такая же раскладка полезна для того, чтобы ускорить расстановку книг на полках. Этот же прием целесообразно применять для расстановки карточек в систематическом или топографическом каталоге.

в) Так как кеттеризация ведется внутри каждого раздела классификации, то для справки о том, не совпадает ли выбранный для книги авторский знак с другим в данном отделе, нужно пользоваться

систематическим или топографическим, а не алфавитным каталогом.

г) Подспорьем для нахождения книг на полках служит выбивка на корешке переплета фамилии автора, заглавия книги и тома, так как шифр на ярлыке указывает лишь место книги среди других в том же разделе, но не всегда напоминает, какая это книга.

д) Если в библиотеке имеется фонд русских книг и фонд иностранных книг, то следует для каждого из них применять ярлыки другой формы, например, для одного продолговатые, для другого круглые: при сходстве начертания некоторых букв русского и латинского алфавитов нельзя при одинаковых ярлыках судить, не раскрывая книги, к какому фонду она относится, а внешняя примета помогает быстро распределять книги по фондам, перед тем, как ставить их на полки.

е) При желании придать таблицам форму настольного или настенного плаката, нужно разрезать два экземпляра таблиц и наклеить страницы в последовательном порядке на картон в два ряда.

ж) Для того чтобы не сбиваться в кеттеризации, особенно при таких порядковых словах, где совпадают первые буквы и нужно руководиться последующими буквами, целесообразно иметь перед собой при кеттеризации выписанный на карточку алфавит:

А Б В Г Д Е Ж З И (Й) К Л М Н О П Р
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ (Ъ) Ы Ь Э Ю Я.

А 11 Б
Аа 12 Ба
Аб 13 Бав
Абе 14 Баг
Аби 15 Бад
Абр 16 Баж
Абс 17 Баз
Ав 18 Бан
Аве 19 Бак
Ави 20 Бал

Акс 41 Бен
Аксе 42 Бек
Акт 43 Бел
Аку 44 Бель
Ал 45 Бем
Алекс 46 Бен
Алексе 47 Бео
Алекси 48 Бер
Алех 49 Берл
Али 50 Берм

Анс 71 Блю
Ант 72 Бо
Ану 73 Бог
Анп 74 Бого
Ао 75 Бод
Ап 76 Бож
Апр 77 Бон
Апу 78 Бок
Ар 79 Бол
Аре 80 Бом

Авр 21 Баль
Авс 22 Бам
Аг 23 Бан
Аги 24 Бар
Агр 25 Барк
Агро 26 Барс
Агу 27 Бас
Ад 28 Баг
Аде 29 Бау
Ади 30 Бах

Алм 51 Берн
Алг 52 Берг
Алф 53 Бес
Алх 54 Бет
Алч 55 Бех
Аль 56 Бец
Альм 57 Беш
Альт 58 Бж
Альф 59 Би
Аля 60 Бик

Ари 81 Бон
Арк 82 Бор
Арм 83 Бро
Ари 84 Боря
Арс 85 Бос
Арт 86 Бот
Арх 87 Бр
Арц 88 Бро
Арш 89 Бру
Ас 90 Бу

Алл 31 Бац
Алр 32 Бач
Ае 33 Баш
Аж 34 Бая
Аз 35 Бе
Аи 36 Вев
Аих 37 Бер
Ак 38 Бед
Аки 39 Вез
Акм 40 Безо

Ам 61 Бил
Ами 62 Бин
Амф 63 Био
Ан 64 Вар
Анд 65 Вис
Андр 66 Бит
Ани 67 Бич
Ани 68 Бл
Ано 79 Бли
Анр 70 Бло

Аст 91 Бун
Ат 92 Бус
Ау 93 Бут
Аф 94 Бух
Ах 95 Бы
Ал 96 Бь
Ач 97 Бэ
Аш 98 Бю
Аэ 99 Бя

В	11	Г	Вя	41	Герц	Воль	71	Горь
Ва	12	Га	Вид	42	Герш	Вольф	72	Гос
Ваз	13	Гад	Вик	43	Гес	Вон	73	Гот
Ван	14	Гай	Вил	44	Гет	Вон	74	Гото
Вал	15	Гал	Вилл	45	Геф	Вор	75	Гра
Валь	16	Галк	Виль	46	Ги	Вос	76	Грам
Ван	17	Галь	Вим	47	Гил	Восп	77	Гран
Вар	18	Гам	Вин	48	Гим	Вост	78	Граф
Вас	19	Ган	Вино	49	Гин	Вот	79	Гре
Васю	20	Гар	Винт	50	Гип	Вп	80	Грек
Ват	21	Гарп	Вип	51	Гир	Вр	81	Греч
Вах	22	Гас	Вир	52	Гл	Вро	82	Гри
Ваш	23	Гат	Вис	53	Гле	Вру	83	Григ
Вв	24	Гау	Вит	54	Гли	Вс	84	Грим
Вд	25	Гв	Виш	55	Глу	Всер	85	Грин
Ве	26	Гд	Вк	56	Гн	Вся	86	Гро
Вел	27	Ге	Вла	57	Го	Вт	87	Гром
Вель	28	Гед	Влас	58	Гог	Ву	88	Грос
Вен	29	Гей	Вм	59	Год	Вун	89	Грот
Веп	30	Гек	Вн	60	Гол	Вуч	90	Гру
Вер	31	Гел	Во	61	Голо	Вье	91	Груш
Верн	32	Гель	Вод	62	Голу	Вы	92	Грю
Верл	33	Гем	Вое	63	Голь	Выс	93	Гу
Верм	34	Ген	Воз	64	Гом	Вых	94	Гул
Верн	35	Гео	Вон	65	Гон	Выш	95	Гур
Верх	36	Геол	Вок	66	Гоп	Вь	96	Гус
Верш	37	Гер	Вол	67	Гор	Вэ	97	Гут
Вес	38	Герм	Воло	68	Горд	Вю	98	Гущ
Вет	39	Герн	Волш	69	Гери	Вя	99	Гю
Веш	40	Герт	Волы	70	Горо			

Д 11 Е
Да 12 Еб
Дав 13 Ев
Даг 14 Евг
Дал 15 Евд
Дам 16 Еве
Дан 17 Евл
Дани 18 Евло
Дант 19 Еvm
Дар 20 Евн

Джи 41 Ежо
Джо 42 Ез
Дз 43 Езо
Ди 44 Еи
Дик 45 Ек
Дил 46 Ел
Дир 47 Елаг
Дис 48 Елан
Дит 49 Елач
Диф 50 Еле

Доу 71 Ери
Др 72 Ерм
Дре 73 Ерми
Дри 74 Ермо
Дро 75 Ери
Дру 76 Еро
Дрэ 77 Ероп
Дрю 78 Ероф
Ду 79 Еру
Дуг 80 Ерш

Дау 21 Евп
Дв 22 |вр
Две 23 Еври
Дво 24 Евро
Дву 25 Евс
Дег 26 Евст
Дей 27 Евг
Дек 28 Ег
Дел 29 Еги
Дем 30 Его

Дл 51 Ели
Для 52 Елл
Дм 53 Ело
Дн 54 Елп
До 55 Елпи
Добро 56 Ель
Добры 57 Ельн
Дов 58 Ельц
Дог 59 Ельч
Дод 60 Ем

Дуд 81 Ес
Дум 82 Есе
Дун 83 Еси
Др 84 Есл
Дух 85 Есм
Душ 86 Ест
Ды 87 Есь
Дым 88 Ет
Дын 89 Еу
Дыр 90 Еф

Демо 31 Егу
Демь 32 Ед
Ден 33 Еди
День 34 Еди
Деп 35 Еж
Дер 36 Ежег
Дес 37 Ежед
Дет 38 Ежем
Деф 39 Ежен
Дж 40 Ежи

Дож 61 Ен
Доз 62 Енд
Док 63 Ени
Дол 64 Ену
Доль 65 Еп
Дом 66 Еле
Дон 67 Епи
Доп 68 Епо
Доро 69 Ер
Дос 70 Ере

Дых 91 Ефи
Дь 92 Ефр
Дья 93 Ех
Дэ 94 Ец
Дю 95 Еч
Дюм 96 Еш
Дюр 97 Ещ
Дюш 98 Ею
Дя 99 Ея

Ж. 3.

Ж 11 З
Жа 12 За
Жав 13 Зав
Жаг 14 Заг
Жад 15 Зад
Жади 16 Зае
Жадо 17 Зди
Жае 18 Зак
Жаж 19 Зако
Жаз 20 Закр

Жаи 21 Заку
Жак 22 Зал
Жако 23 Зале
Жал 24 За о
Жало 25 Заль
Жам 26 Зам
Жам 27 Зал
Жанд 28 Зани
Жане 29 Зо
Жани 30 Зап

Жани 31 Запе
Жане 32 Запи
Жап 33 Запо
Жар 34 Зар
Жарк 35 Заро
Жарт 36 Зас
Жас 37 Зат
Жасм 38 Зах
Жат 39 Зат
Жб 40 Защ

Жв 41 Зб
Жд 42 Зв
Же 43 Зве
Жеб 44 Зву
Жев 45 Звя
Жег 46 Зд
Жед 47 Зе
Жез 48 Зел
Жек 49 Зелн
Жел 50 Зель

Желе 51 Зем
Желт 52 Земле
Жем 53 Земля
Жн 54 Земн
Женс 55 Земс
Жениц 56 Зен
Жео 57 Зер
Жен 58 Зери
Жер 59 Зи
Жерм 60 Зик

Жеро 61 Зил
Жерс 62 Зим
Жес 63 Зин
Жест 64 Зис
Жеф 65 Зиф
Жи 66 Зих
Живо 67 Зл
Жиг 68 Зло
Жид 69 Зм
Жиж 70 Зна

Жиз 71 Знак
Жил 72 Знаи
Жип 73 Знаи
Жит 74 Нат
Жих 75 Знах
Жиш 76 Знач
Жм 77 Зно
Жо 78 Зо
Жол 79 Зол
Жон 80 Золо

Жор 81 Золотн
Жоф 82 Зом
Жу 83 Зомм
Жуи 84 Зон
Жук 85 Зоо
Жуко 86 Зор
Жул 87 Зос
Жум 88 Зог
Жун 89 Зр
Жуп 90 Зри

Жур 91 Зу
Журн 92 Зуд
Жус 93 Зуе
Жуч 94 Зуп
Жэ 95 Зуе
Жю 96 Зы
Жюл 97 Зыр
Жюр 98 Зю
Жюс 99 Зя

И	11	К	Ик	41	Кин	Инсти	71	Кос
Иа	12	Ка	Ико	42	Кип	Инстр	72	Кост
Иб	18	Кад	Ил	43	Кир	Инт	73	Кот
Ибе	14	Каз	Илл	44	Кис	Инф	74	Коф
Ибр	15	Кан	Иль	45	Кит	Ио	75	Кох
Ибс	16	Как	Ильи	46	Кич	Ип	76	Кош
Ива	17	Кал	Ильк	47	Кл	Ир	77	Кра
Иван	18	Кам	Ильм	48	Кле	Ирб	78	Крас
Ивани	19	Кан	Илья	49	Кли	Ире	79	Кре
Иванов	20	Кап	Им	50	Кло	Ири	80	Крес
Иванова	21	Кар	Име	51	Клу	Ирк	81	Крж
Ивановс	22	Каре	Ими	52	Клю	Ирм	82	Кри
Иванц	23	Кари	Имм	53	Кн	Иро	83	Кро
Иваш	24	Карм	Имп	54	Кня	Ирр	84	Кру
Иве	25	Каро	Иму	55	Ко	Ис	85	Кры
Иг	26	Карп	Имш	56	Ков	Иск	86	Кс
Игр	27	Карт	Ин	57	Ког	Исл	87	Кт
Игу	28	Кас	Инв	58	Кож	Исп	88	Ку
Ид	29	Кат	Инг	59	Коз	Ист	89	Куз
Ие	30	Кау	Инд	60	Кол	Истор	90	Кул
Иж	31	Каш	Ине	61	Коло	Источ	91	Кун
Из	32	Кв	Инж	62	Коль	Ит	92	Куп
Изв	33	Ке	Инз	63	Ком	Ито	93	Кур
Изво	34	Кел	Инн	64	Кон	Иу	94	Кус
Изг	35	Кем	Инк	65	Конс	Их	95	Кут
Изд	36	Кер	Инн	66	Кор	Иц	96	Куш
Изм	37	Кет	Ино	67	Кори	Иш	97	Кш
Изо	38	Ки	Инос	68	Коро	Ищ	98	Кэ
Изр	39	Кил	Инс	69	Корс	Ию	99	Кю
Ии	40	Ким	Инст	70	Корф			

Л. М.

Л 11 М
Ла 12 Ма
Лав 13 Мад
Лав 14 Май
Лад 15 Мак
Лаж 16 Мако
Лаз 17 Макс
Лай 18 Мал
Лак 19 Мали
Лал 20 Малы

Лам 21 Маль
Лан 22 Мам
Лао 23 Ман
Лап 24 Ману
Лар 25 Мар
Лас 26 Мари
Лав 27 Марк
Лау 28 Марл
Лав 29 Март
Лав 30 Марч

Лав 31 Мас
Лав 32 Масп
Ле 33 Мат
Лев 34 Мате
Леве 35 Мать
Левн 36 Мах
Левнц 37 Мач
Левч 38 Маш
Лед 39 Мая
Левж 40 Мг

Лез 41 Ме
Лей 42 Мед
Лек 43 Меж
Лем 44 Мез
Ленин В. И. 45 Меи
Ленс 46 Мек
Лео 47 Мел
Леп 48 Мель
Лер 49 Мем
Лес 50 Мен

Лесс 51 Мень
Лет 52 Мер
Лет 53 Мес
Леш 54 Мет
Ли 55 Мех
Лик 56 Мещ
Лил 57 Ми
Лим 58 Миж
Лин 59 Мик
Лино 60 Мил

Лип 61 Мим
Лир 62 Минн
Лис 63 Мир
Лит 64 Миро
Лих 65 Мис
Лич 66 Мит
Лаш 67 Митр
Ло 68 Миф
Лог 69 Мих
Лод 70 Мид

Лож 71 Миш
Лоз 72 Мл
Лок 73 Ми
Лом 74 Мо
Лоно 75 Мол
Лон 76 Молю
Лоп 77 Мон
Лор 78 Моп
Лос 79 Мор
Лот 80 Море

Лоу 81 Мос
Лу 82 Моск
Луг 83 Мосс
Лук 84 Мост
Луп 85 Мот
Лур 86 Мох
Луч 87 Мош
Лы 88 Мр
Ль 89 Мс
Льд 90 Муж

Лью 91 Мур
Лэ 92 Мух
Лю 93 Муш
Люк 94 Мы
Люс 95 Мыс
Лют 96 Мыш
Ля 97 Мэ
Лях 98 Мю
Лаш 99 Мя

Н 11 О
 На 12 Оа
 Наб 13 Об
 Набо 14 Обз
 Нав 15 Оби
 Наг 16 Обл
 Над 17 Обле
 Наж 18 Обло
 Наз 19 Обм
 Наи 20 Обн

Нак 21 Обо
 Нако 22 Обор
 Нал 23 Обр
 Нам 24 Обре
 Нан 25 Обс
 Нао 26 Обу
 Нап 27 Обш
 Нар 28 Общ
 Нарк 29 Объ
 Наро 30 Обы

Нас 31 Ов
 Наст 32 Ово
 Нат 33 Овр
 Нау 34 Овс
 Нац 35 Овч
 Нач 36 Ог
 Наш 37 Ога
 Не 38 Огн
 Неб 39 Оге
 Нев 40 Од

Нег 41 Оде
 Нед 42 Оди
 Неж 43 Оди
 Нез 44 Одо
 Неи 45 Ож
 Неим 46 Оз
 Нек 47 Ози
 Некр 48 Ои
 Нел 49 Ок
 Нем 50 Оке

Неп 51 Око
 Нео 52 Окс
 Неп 53 Ол
 Нер 54 Оли
 Нес 55 Оло
 Нест 56 Оль
 Нет 57 Ом
 Неф 58 Он
 Неч 59 Оно
 Ни 60 Оп

Низ 61 Опи
 Ник 62 Опп
 Никол 63 Ор
 Николь 64 Орг
 Нику 65 Орд
 Нил 66 Орл
 Нам 67 Орм
 Нир 68 Орн
 Нис 69 Оро
 Ния 70 Орс

Нищ 71 Орш
 Но 72 Ос
 Нови 73 Оси
 Ново 74 Осип
 Новор 75 Оси
 Новос 76 Ост
 Нож 77 Остр
 Ноз 78 Острог
 Нок 79 Остроу
 Нол 80 От

Ном 81 Отд
 Нор 82 Оге
 Норм 83 Отк
 Нос 84 Отн
 Нот 85 Ого
 Ноч 86 Отп
 Ну 87 Отт
 Нуж 88 Отч
 Нум 89 Отъе
 Нур 90 Оу

Ны 91 Оф
 Нью 92 Ох
 Ньюк 93 Оц
 Ньют 94 Оч
 Нэ 95 Оче
 Нью 96 Ош
 Ньюм 97 Ощ
 Ньюс 98 Ою
 Ня 99 Оя

П. Р.

П	11	Р	По	41	Реп	Пре	71	Рон
Па	12	Ра	Пов	42	Рер	Прео	72	Роо
Пак	13	Рабо	Пог	43	Рес	Прес	73	Роп
Пал	14	Раг	Под	44	Рест	Прж	74	Рос
Пам	15	Рад	Подъ	45	Реф	При	75	Роси
Пан	16	Рае	Пож	46	Реч	П ил	76	Росс
Пап	17	Раз	Поз	47	Реш	Прир	77	Россо
Пар	18	Раи	Пок	48	Рж	Про	78	Рост
Пас	19	Рак	Пол	49	Ри	Прое	79	Рот
Пат	20	Рал	Поли	50	Рик	Прои	80	Рот
Пау	21	Рам	Полк	51	Рим	Пром	81	Рош
Паш	22	Ран	Поло	52	Рио	Прос	82	Ру
Пе	23	Рап	Полу	53	Рип	Прог	83	Руд
Пед	24	Рас	Поля	54	Рис	Проф	84	Рук
Пен	25	Рат	Пом	55	Рит	Пру	85	Руко
Пер	26	Раф	Пон	56	Рич	Пс	86	Рум
Пере	27	Рак	Пол	57	Риш	Пт	87	Руэ
Пес	28	Раш	Попо	58	Ро	Пу	88	Рус
Пет	29	Рв	Пор	59	Рог	Пус	89	Русс
Петр	30	Рд	Порт	60	Род	Пут	90	Рут
Петрог	31	Ре	Пос	61	Родо	Пуш	91	Руф
Пи	32	Рев	После	62	Рож	Пч	92	Руч
Пир	33	Ред	Пост	63	Рожк	Пш	93	Ры
Пис	34	Рез	Пот	64	Роз	Пы	94	Рык
Пись	35	Реи	Поч	65	Розо	Пып	95	Рыл
Пич	36	Рек	Пош	66	Рок	Пь	96	Рэ
Пл	37	Рем	Поз	67	Рол	Пэ	97	Рю
Пле	38	Реми	Пр	68	Роль	Пю	98	Ря
Пло	39	Рен	Прак	69	Ром	Пя	99	Ряз
Плу	40	Рео	Прас	70	Роме			

С	11	Т	Сит	41	Тим
Са	12	Та	Ск	42	Тин
Сави	13	Тав	Скл	43	Тип
Сад	14	Таи	Ско	44	Тир
Сак	15	Так	Скр	45	Тит
Сал	16	Тал	Ску	46	Тих
Сам	17	Там	Сл	47	Тиш
Сан	18	Тан	Сло	48	Тк
Сап	19	Тар	Слу	49	Тл
Сар	20	Тарл	См	50	То

Сат	21	Тарн	Смо	51	Ток
Сях	22	Тару	Сму	52	Тол
Сб	23	Тас	Сн	53	Толстой Л. Н.
Св	24	Тах	Со	54	Толстоп
Сво	25	Таш	Собр	55	Толы
Сг	26	Тв	Сов	56	Том
Сд	27	Тво	Сод	57	Тон
Се	28	Твор	Сое	58	Топ
Сел	29	Твэ	Сок	59	Тор
Сем	30	Теи	Сол	60	Торг

Сен	31	Тел	Сом	61	Торо
Сер	32	Тем	Сон	62	Тос
Серп	33	Тен	Соо	63	Тот
Си	34	Теп	Соп	64	Точ
Сик	35	Тер	Сор	65	Тр
Сил	36	Тес	Сос	66	Тре
Сим	37	Тет	Сот	67	Три
Си	38	Тех	Соф	68	Трис
Сип	39	Ти	Соц	69	Триф
Сир	40	Тик	Сою	70	Тро

Сп	71	Трол
Спи	72	Тром
Спо	73	Трон
Спр	74	Троп
Ср	75	Трос
Сталин И. В.	76	Троф
Стар	77	Тру
Стат	78	Труд
Сте	79	Трут
Сти	80	Труф

Сто	81	Ту
Стор	82	Тул
Сгр	83	Тум
Стре	84	Тун
Стри	85	Туп
Стро	86	Тур
Стру	87	Тург
Сту	88	Турк
Су	89	Турч
Сур	90	Тус

Сух	91	Тут
Сх	92	Туч
Сч	93	Ты
Съе	94	ТЬ
Сы	95	Тью
Сь	96	Тэ
Сэ	97	Тэф
Сю	98	Тю
Ся	99	Тя

У. Ф.

У 11 Ф
Уа 12 Фа
Уан 13 Фав
Уар 14 Фат
Уат 15 Фад
Уаш 16 Фаз
Уб 17 Фаи
Ув 18 Фак
Уви 19 Фал
Уво 20 Фам

Ук 41 Фем
Указат 42 Фен
Указы 43 Фер
Укл 44 Фес
Укр 45 Фет
Укре 46 Фех
Ул 47 Феш
Ули 48 Фи
Уло 49 Фиг
Улы 50 Фид

Уро 71 Фле
Уре 72 Фли
Уру 73 Фло
Ус 74 Фо
Уск 75 Фои
Усо 76 Фом
Усп 77 Фон
Успех 78 Фоно
Уст 79 Фор
Усти 80 Форт

Увр 21 Фан
Увы 22 Фант
Увя 23 Фао
Уг 24 Фар
Угл 25 Фарр
Уго 26 Фас
Угр 27 Фат
Уд 28 Фау
Уде 29 Фах
Уди 30 Фаш

Уль 51 Фил
Ум 52 Филе
Уми 53 Фили
Умн 54 Фило
Умо 55 Филон
Умс 56 Филос
Умы 57 Филь
Ун 58 Фим
Уни 59 Фин
Унк 60 Финл

Усто 81 Фос
Устр 82 Фр
Усть 83 Фран
Ут 84 Франн
Уто 85 Фрап
Утр 86 Фре
Утю 87 Френ
Уф 88 Фри
Ух 89 Фрис
Уч 90 Фрич

Удо 31 Фе
Уе 32 Фед
Уж 33 Федор
Уз 34 Федот
Уи 35 Федч
Уил 36 Феи
Уин 37 Фел
Уип 38 Фели
Уит 39 Фель
Уих 40 Фельц

Унт 61 Фио
Уо 62 Фир
Уол 63 Фис
Уор 64 Фит
Уот 65 Фих
Уп 66 Фиц
Упо 67 Фич
Ур 68 Фиш
Урб 69 Фла
Ури 70 Флам

Уче 91 Фро
Учи 92 Фрос
Уш 93 Фру
Уши 94 Фу
Ушк 95 Фур
Ущ 96 Фут
Уэ 97 Фы
Уэл 98 Фе
Уэс 99 Фю

Х 11 Ц
Ха 12 Ца
Хаг 13 Цаг
Хад 14 Цан
Хаө 15 Цам
Хак 16 Цан
Хал 17 Цап
Хам 18 Цар
Хан 19 Царс
Хар 20 Царь

Хет 41 Цер
Хи 42 Церө
Хиж 43 Церет
Хик 44 Церк
Хил 45 Церл
Хим 46 Церм
Хин 47 Церо
Хио 48 Церп
Хир 49 Цес
Хиру 50 Цет

Хол 71 Цирр
Холл 72 Цирп
Холо 73 Цис
Холу 74 Цит
Холь 75 Циф
Хом 76 Цо
Хон 77 Цол
Хоп 78 Цом
Хор 79 Цон
Хоро 80 Цоп

Харк 21 Цас
Харт 22 Цат
Харь 23 Цаф
Хас 24 Цац
Хат 25 Цв
Хау 26 Цве
Хах 27 Цвет
Хац 28 Цви
Хач 29 Це
Хв 30 Цед

Хис 51 Цети
Хит 52 Цетк
Хич 53 Цетл
Хищ 54 Цеф
Хл 55 Цех
Хли 56 Ци
Хло 57 Цив
Хлоп 58 Цивиль
Хлор 59 Цик
Хлу 60 Цил

Хорол 81 Цор
Хорош 82 Цр
Хорь 83 Цу
Хос 84 Цуз
Хот 85 Цук
Хох 86 Цум
Хоч 87 Цур
Хра 88 Цус
Храм 89 Цут
Хран 90 Цух

Хво 31 Цез
Хвор 32 Цей
Хвос 33 Цек
Хвош 34 Цел
Хө 35 Цель
Хөл 36 Цем
Хем 37 Цен
Хен 38 Цент
Хер 39 Цео
Хес 40 Цеп

Хлы 61 Цим
Хлю 62 Цин
Х я 63 Цинд
Хм 64 Цинз
Хме 65 Цивк
Хму 66 Цио
Хмы 67 Цип
Хо 68 Цир
Ход 69 Цирк
Хоз 70 Цирку

Хре 91 Цуш
Хрж 92 Цш
Хри 93 Цы
Хро 94 Цыг
Хру 95 Цын
Хрю 96 Цып
Хря 97 Цынк
Ху 98 Цю
Хэ 99 Ця

Ч. Ш.

Ч	11	Ш
Ча	12	Ша
Чад	13	Шабл
Чае	14	Шав
Чай	15	Шаг
Чак	16	Шад
Чам	17	Шай
Чан	18	Шал
Чап	19	Шам
Чар	20	Шан

Чарн	21	Шанс
Чарс	22	Шант
Чарт	23	Шап
Час	24	Шапо
Част	25	Шар
Чат	26	Шарк
Чап	27	Шас
Чач	28	Шат
Чаш	29	Шатр
Чашц	30	Шаф

Чаю	31	Шах
Чая	32	Шахо
Чв	33	Шв
Че	34	Шве
Чед	35	Швец
Чен	36	Ше
Чек	37	Шев
Чел	38	Шевы
Чело	39	Шей
Чели	40	Шек

Челы	41	Шекс
Чем	42	Шел
Чен	43	Шелк
Чеп	44	Шелл
Чер	45	Шель
Чере	46	Шем
Чери	47	Шен
Черк	48	Шп
Черн	49	Шер
Черт	50	Шерс

Чес	51	Шес
Чет	52	Шесто
Четн	53	Шеф
Четы	54	Шех
Чеф	55	Ши
Чех	56	Шид
Чеч	57	Шик
Чи	58	Шилл
Чиж	59	Шило
Чик	60	Шиль

Чил	61	Шим
Чим	62	Шин
Чин	63	Шип
Чир	64	Шир
Чирн	65	Шиф
Чис	66	Шк
Числ	67	Шко
Чист	68	Шл
Чит	69	Шли
Чиф	70	Шля

Чих	71	Шм
Чич	72	Шме
Чищ	73	Шми
Чл	74	Шмо
Чо	75	Шму
Чр	76	Шн
Чге	77	Шни
Чтец	78	Шо
Чти	79	Шоп
Что	80	Шот

Чу	81	Шоу
Чув	82	Шох
Чуг	83	Шп
Чуд	84	Шпо
Чуе	85	Шпр
Чуж	86	Шпреи
Чуи	87	Шт
Чук	88	Ште
Чул	89	Штек
Чум	90	Штер

Чун	91	Шти
Чуп	92	Шго
Чур	93	Штр
Чус	94	Шту
Чут	95	Шу
Чух	96	Шум
Чх	97	Шус
Чю	98	Шух
Чя	99	Шю

Щ	11	Э
Ща	12	Эа
Щав	13	Эб
Щаве	14	Эбш
Щави	15	Эве
Щаг	16	Эвр
Щад	17	Эг
Щаду	18	Эд
Щак	19	Эде
Щал	20	Эдж

Щам	21	Эди
Щан	22	Эдм
Щап	23	Эди
Щапи	24	Эдо
Щапо	25	Эдр
Щар	26	Эдс
Щас	27	Эду
Щат	28	Эж
Ще	29	Эз
Щеб	30	Эи

Щев	31	Эик
Щег	32	Эил
Щегл	33	Эин
Щего	34	Эих
Щед	35	Эк
Щедр	36	Экз
Щек	37	Эки
Щеки	38	Экк
Щегя	39	Экл
Щеко	40	Эко

Щеку	41	Экс
Щел	42	Экт
Щели	43	Эку
Щелк	44	Экх
Щелку	45	Эл
Щело	46	Эли
Щель	47	Элл
Щем	48	Эло
Щеми	49	Элп
Щемя	50	Элс

Щен	51	Элт
Щенк	52	Элу
Щенн	53	Эль
Щено	54	Эм
Щеп	55	Эми
Щепе	56	Эмм
Щепи	57	Эмо
Щепк	58	Эмп
Щепо	59	Эмт
Щер	60	Эму

Щерб	61	Эн
Щербач	62	Энг
Щербач	63	Энге
Щерби	64	Энд
Щербил	65	Эне
Щербо	66	Энз
Щерд	67	Энт
Щери	68	Энц
Щерк	69	Эо
Щет	70	Эп

Щетк	71	Эли
Щетко	72	Эпо
Щето	73	Эпш
Щи	74	Эр
Щив	75	Эрд
Щиг	76	Эре
Щигр	77	Эри
Щигры	78	Эрк
Щик	79	Эрл
Щико	80	Эрм

Щил	81	Эон
Щим	82	Эрт
Щин	83	Эру
Щип	84	Эе
Щипи	85	Эск
Щипк	86	Эсс
Щир	87	Эст
Щит	88	Эсф
Щитк	89	Эт
Щито	90	Эти

Щитоп	91	Эти
Що	92	Эго
Щу	93	Эгр
Щук	94	Эф
Щуки	95	Эх
Щуп	96	Эц
Щупл	97	Эч
Щур	98	Эш
Щуч	99	Эя

Ю. Я.

Ю	11	Я
Юа	12	Яа
Юб	13	Яб
Юв	14	Ябл
Юг	15	Яблоч
Юд	16	Яв
Юж	17	Явд
Южи	18	Яве
Южн	19	Яви
Юз	20	Явл

Юи	21	Яви
Юин	22	Яво
Юк	23	Явр
Юки	24	Явс
Юкм	25	Явт
Юко	26	Яву
Юкс	27	Яг
Юкт	28	Яге
Юку	29	Яги
Юкш	30	Яго

Юл	31	Ягу
Юле	32	Яд
Юли	33	Ядв
Юлии	34	Яде
Юлиу	35	Ядз
Юлия	36	Яди
Юлк	37	Ядо
Юло	38	Яду
Юлу	39	Яж
Юль	40	Яз

Юм	41	Язы
Юмат	42	Яи
Юмаш	43	Яич
Юме	44	Як
Юми	45	Яки
Юмо	46	Яко
Юмор	47	Яков
Юму	48	Якор
Юн	49	Яку
Юнг	50	Якш

Юне	51	Ял
Юни	52	Ялт
Юнк	53	Яль
Юно	54	Ям
Юнос	55	Ямб
Юнош	56	Ямо
Юны	57	Ямп
Юо	58	Яму
Юп	59	Ямщ
Юпе	60	Ян

Юпи	61	Янж
Юпо	62	Яни
Юпу	63	Яни
Юр	64	Яно
Юрг	65	Янс
Юрген	66	Янч
Юрд	67	Яны
Юре	68	Яо
Юрен	69	Яп
Юри	70	Япо

Юрии	71	Яр
Юрин	72	Ярс
Юрис	73	Яри
Юрк	74	Ярк
Юрко	75	Ярм
Юркш	76	Яро
Юрм	77	Ярои
Юро	78	Яру
Юрод	79	Яри
Юрос	80	Яс

Юрс	81	Яси
Юрт	82	Ясн
Юрч	83	Ясо
Юрш	84	Ясс
Юрь	85	Яст
Юрьевс	86	Ясу
Юрьи	87	Ят
Юс	88	Яу
Юсе	89	Яф
Юст	90	Ях

Юсу	91	Яхт
Ют	92	Яц
Юф	93	Яци
Юх	94	Яду
Юш	95	Яч
Юшк	96	Яш
Юшт	97	Ящ
Ющ	98	Ящи
Ющи	99	Ящу

